AmPlus™ 100 and AmPlus 50 Business Music Amplifiers

Guida all'installazione

BOSE

AVVERTENZA: *questi amplificatori professionali musicali sono apparecchiature elettriche. Per ridurre il rischio di incendio o di scossa elettrica, proteggete l'amplificatore da pioggia o umidità. Non smontate l'amplificatore: non vi sono parti interne riparabili dall'utente. Per la manutenzione, rivolgetevi a personale autorizzato. I simboli di avvertimento qui riprodotti rappresentano i simboli apposti sull'amplificatore.*

Il simbolo del lampo con la freccia, racchiuso in un triangolo equilatero, avverte l'utente che all'interno dell'apparecchio vi sono parti sotto tensione in grado di provocare scosse elettriche.

Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente dell'esistenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione contenute in questa guida.

ATTENZIONE
RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA
NON APRIRE
ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA,
NON RIMUOVETE IL COPERCHIO
(O IL PANNELLO POSTERIORE).
NON VI SONO PARTI INTERNE RIPARABILI DALL'UTENTE.
PER LA MANUTENZIONE, RIVOLGETEVI A
PERSONALE AUTORIZZATO.

1. **Leggete, seguite e conservate tutte le istruzioni** – Leggete tutte le istruzioni di sicurezza e di operazione di ogni componente prima di usare questo prodotto. Seguite tutte le istruzioni. Conservate le istruzioni per riferimento nel futuro.
2. **Fate attenzione alle avvertenze** – Seguite tutte le avvertenze presenti sul prodotto e in questa guida.
3. **Non usate in prossimità di acqua o umidità** – Non usate questo prodotto in prossimità di vasche da bagno, lavabi, lavandini da cucina, lavatrici, in cantine bagnate, vicino a piscine o in luoghi dove siano presenti acqua o umidità.
4. **Accessori –** Non usate accessori non raccomandati dalla Bose® Corporation dato che potrebbero causare situazioni pericolose.
5. **Mantenete ventilazione adeguata** – Per garantire un funzionamento affidabile del prodotto e per proteggerlo da un eccessivo riscaldamento, installate il prodotto in una posizione e ubicazione che non interferiscano con la ventilazione. Non installatelo in un mobile chiuso, come librerie o armadietti, che possa impedire il flusso dell'aria attraverso le aperture per la ventilazione.
6. **Evitate calore eccessivo** – Non installate il prodotto in prossimità di fonti di calore tra cui radiatori, fornelli o altri apparecchi che generano calore.
7. **Usate una presa di corrente adeguata** – Collegate il prodotto ad una presa di corrente adeguata, come descritto nel manuale di istruzioni o come indicato sul prodotto.
8. **Evitate sovraccarichi** – Per evitare il rischio di incendio o scossa elettrica, non sovraccaricate prese di corrente, prolunghe o prese di corrente multiple.
9. **Fate attenzione con gli accessori** – Installate il prodotto esclusivamente come raccomandato dalla Bose® Corporation. Non installate questo prodotto su un carrello, banco, treppiede, staffa o tavolo instabili. Il prodotto potrebbe cadere ferendo seriamente una persona o danneggiandosi. Per consigli sull'uso di un carrello, banco, treppiede, staffa o tavolo particolari, contattate la sede Bose del vostro Paese.

   Se dovete spostare carrello e prodotto insieme, fate molta attenzione. Fermate brusche, forza eccessiva e superfici irregolari possono causarne il ribaltamento.

10. **Proteggete il cavo d'alimentazione** – Installate tutti i cavi di alimentazione in modo da evitare che possano essere calpestati o tagliati. Fate particolare attenzione ai cavi collegati alle prese di corrente, alle prese di corrente sul prodotto e nel punto dove il cavo si collega al prodotto.
11. **Prendete delle precauzioni contro fulmini e sbalzi di corrente** – Per evitare danni a questo prodotto durante un temporale o se il prodotto non viene usato per molto tempo, staccate la spina della corrente dalla presa a muro.
12. **In caso il prodotto venga danneggiato** – Rivolgetevi solo ad un tecnico autorizzato se:
    - **A.** il cavo di alimentazione o la presa di corrente sono stati danneggiati, o
    - **B.** degli oggetti sono caduti o del liquido si è versato all'interno del prodotto, o
    - **C.** il prodotto è stato esposto a pioggia od acqua, o
    - **D.** il prodotto non sembra funzionare normalmente o si denota un cambiamento di prestazioni, o
    - **E.** il prodotto è caduto o il mobile è danneggiato.
13. **La spina polarizzata o con polo di messa a terra va usata come misura precauzionale –** Una spina polarizzata ha due lame, una pi˜ larga dell'altra. Il tipo con messa a terra a due lame e un terzo polo di messa a terra. La lama larga o il terzo polo sono forniti per motivi di sicurezza. Se la spina fornita non si inserisce nella presa a muro, consultare un elettricista per la sostituzione della vecchia presa a muro.

Informazioni generali sui collegamenti

Collegate le unità ad alta impedenza, come piastre di registrazione e lettori CD, all'amplificatore con cavi schermati a conduttore unico. Mantenete la lunghezza dei cavi al di sotto di 3 metri.

Per minimizzare ronzi o altri effetti indesiderati:
- Non installate i cavi dei diffusori in prossimità di cavi elettrici.
- Usate cavi schermati a coppia intrecciata per gli ingressi microfono.
- Non installate i cavi di ingresso vicino a:
  - Cavi dei diffusori per evitare reazioni induttive
  - Linee elettriche o trasformatori

AWG (Diametro americano del conduttore)	Diamero del conduttore (pollici)	Diametro del conduttore (mm)	DCR a 20ºC (Ω/1000 piedi
6	0,1620	4,1	0,41
8	0,1285	3,3	0,65
10	0,1019	2,6	1,0
12	0,0808	2,1	1,6
14	0,0641	1,6	2,6
16	0,0508	1,3	4,2
18	0,0403	1,0	6,6

⚠ ***AVVERTENZE***

Spegnete sempre l'amplificatore prima di:

1. Collegare i diffusori

2. Cambiare l'impostazione del selettore della modalità operativa dell'amplificatore

3. Installare la scheda equalizzatrice e/o quella opzionale.

Non collegate mai insieme i canali di uscita dei diffusori.

Non collegate le uscite dei diffusori allo chassis o alla massa del segnale.

Bose® raccomanda che l'installazione e la manutenzione dell'amplificatore siano effettuate solo da un tecnico qualificato e con esperienza. *È necessario avere una certa dimestichezza con le procedure standard per l'installazione degli impianti, come specificate dalla normativa italiana. Se non avete queste qualificazioni, non tentate di installare questo impianto.* ***Non installate l'impianto su una staffa a muro.*** *L'amplificatore può essere montato su scrivania, su mensola o in rack usando l'apposito kit di accessori.*

Periodo di garanzia

I prodotti seguenti sono coperti da una garanzia limitata trasferibile di cinque anni:

- Amplificatore Bose® AmPlus™ 100 e Amplificatore AmPlus 50
- Schede equalizzatrici
- Schede opzionali: Opti-voice® page e Opti-source™ source

Manutenzione

Se avete problemi con l'amplificatore professionale musicale, contattate il vostro rivenditore autorizzato Bose Prodotti Professionali. Il rivenditore esaminerà qualsiasi difetto e predisporrà la riparazione presso un centro di manutenzione autorizzato Bose o presso la sede Bose del vostro Paese. Consultate la vostra garanzia per informazioni relative alla garanzia. Una cartolina di registrazione è fornita con questo manuale.

Uso di questo manuale

Questo manuale contiene istruzioni per l'installazione degli amplificatori professionali musicali AmPlus 100 e AmPlus 50. Ogni amplificatore ha una sua sezione contenente tutte le informazioni su quell'amplificatore. Fate riferimento all'indice per trovare le informazioni riguardanti il vostro amplificatore.

Gli amplificatori AmPlus 100 e AmPlus 50 sono disponibili in due versioni: una versione a voltaggio d'uscita audio costante da 70 volt per l'uso con un'alimentazione da 120 volt ca, e una versione a voltaggio d'uscita audio costante con 100 volt per l'uso con un'alimentazione da 220-240 volt ca. Questa guida all'installazione include le istruzioni e le caratteristiche per tutte e due le versioni.

♪ ***Nota bene****: assicuratevi di lasciare le* **Istruzioni d'uso dell'amplificatore AmPlus 100 e dell'amplificatore AmPlus 50** *insieme ai relativi amplificatori o di consegnarle al proprietario dopo aver terminato l'installazione.*

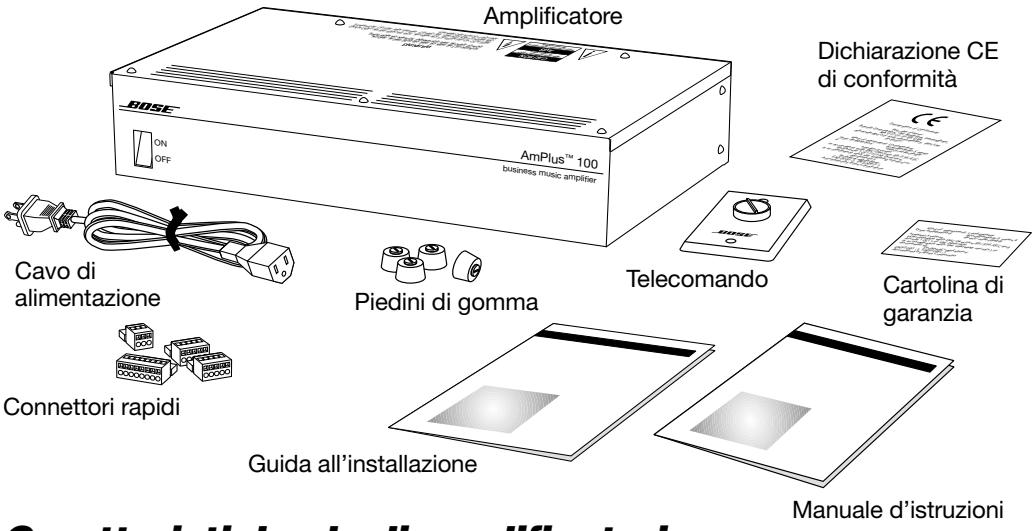
Importanti informazioni 2
Informazioni generali sul collegamento 3
Periodo di garanzia 4
Manutenzione 4
Uso di questo manuale 4
Introduzione 6
Contenuto dell'imballo 6
Caratteristiche degli amplificatori 6
Installazione dei piedini dell'amplificatore 6
Rimozione dei piedini dell'amplificatore 7
Installazione delle schede opzionali 7
Uso dei connettori rapidi 7
Uso dei connettori d'uscita dei diffusori 7
Impostazione dei livelli 7
Installazione del telecomando 7
L'amplificatore AmPlus™ 100 8
Controlli dell'amplificatore AmPlus 100 8
Configurazione dell'amplificatore AmPlus 100 10
Specifiche dell'amplificatore AmPlus 100 15
L'amplificatore professionale musicale AmPlus 50 16
Controlli dell'amplificatore AmPlus 50 16
Configurazione dell'amplificatore AmPlus 50 17
Specifiche dell'amplificatore AmPlus 50 18
Bose® Corporation ..... terza di copertina

Contenuto dell'imballo

L'amplificatore e il kit degli accessori sono imballati in due scatole diverse:

Figura 1

Contenuto



Caratteristiche degli amplificatori

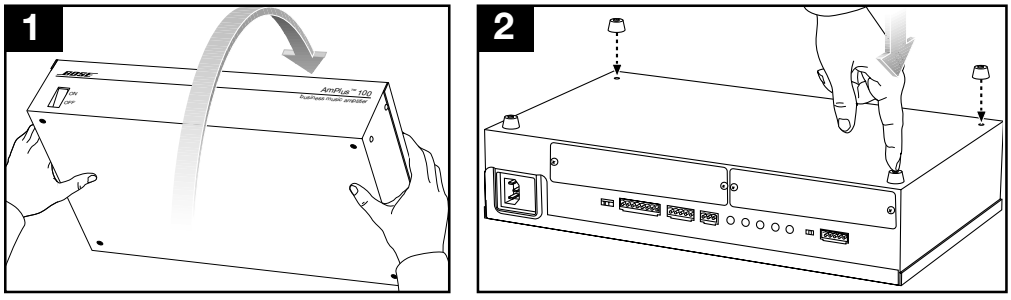
La tabella seguente mostra le caratteristiche principali dei vari amplificatori.

Caratteristiche	Amplificatore AmPlus™ 100	Amplificatore AmPlus 50
Uscite		
Ch 1	65 W	70 W
Ch 2	65 W	No
70/100 V (a ponte)	100 W	50 W
Ingressi (bilanciati)	2	2
Uscite di Linea (bilanciate)	2	No
Schede Opzionali		
Paging	Sì	No
Commutazione Sorgente A/B	Sì	No

Installazione dei piedini dell'amplificatore

I piedini dell'amplificatore si trovano nella scatola degli Accessori. Usate questi piedini se l'amplificatore è installato su una mensola, scrivania, banco o su un'altra superficie piatta. I piedini sollevano l'amplificatore permettendo all'aria di circolare su tutti i lati, raffreddando l'amplificatore.

♪ ***Nota bene:*** se l'amplificatore è installato in un rack, NON installate i piedini.



Italiano

Rimozione dei piedini dell'amplificatore

Usate un cacciavite per allentare il piedino e toglierlo.

Installazione delle schede opzionali

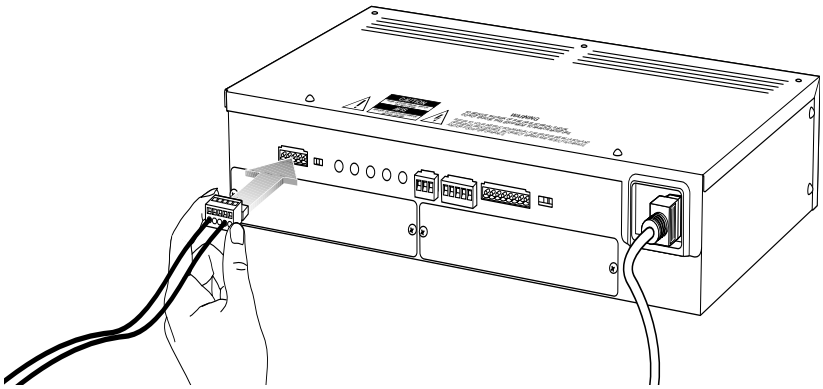
Fate riferimento alle istruzioni per l'installazione fornite con la scheda equalizzatrice, la scheda Opti-voice® page e la scheda Opti-source™ source.

Uso dei connettori rapidi

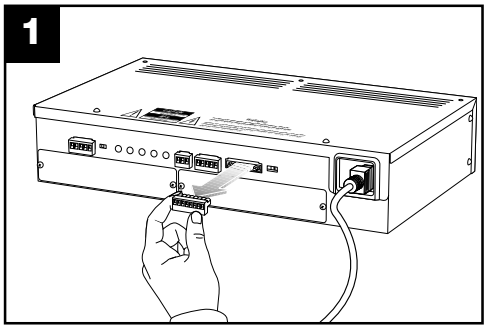
I connettori rapidi sono forniti per permettervi di collegare l'amplificatore a sorgenti sonore e ad altre apparecchiature.

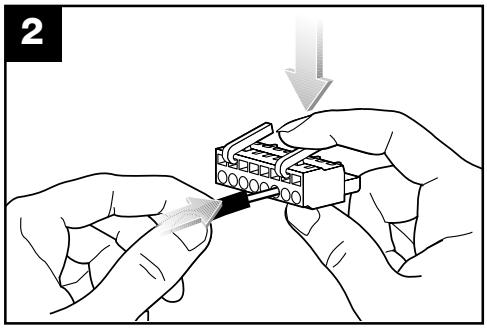
Figura 2

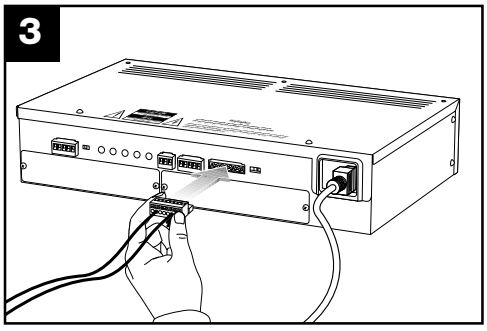
Installazione di un connettore rapido



Uso dei connettori d'uscita dei diffusori







Impostazione dei livelli

Ogni ingresso ha il proprio controllo di livello. Usate questi controlli per bilanciare il livello di ogni sorgente d'ingresso. Potete controllare il volume totale con il controllo di volume del telecomando.

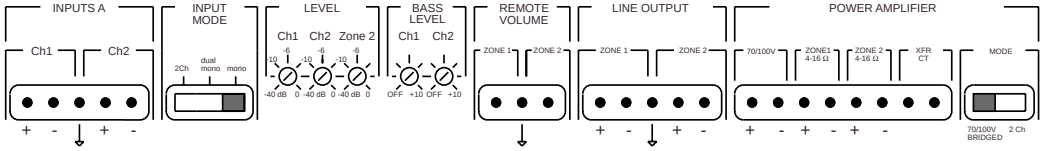
Installazione del telecomando

Il telecomando deve essere installato a muro in una scatola elettrica (non fornita) simile alla scatola elettrica di un interruttore per la luce. Installate il telecomando dove sia facilmente accessibile.

Controlli dell'amplificatore AmPlus 100

Figura 3

Controlli dell'amplificatore AmPlus 100



Ingressi – L'amplificatore è dotato di due ingressi bilanciati. Possono essere i canali destro e sinistro di una sorgente sonora stereofonica o due sorgenti monofoniche (mono) distinte per applicazioni a due zone. Due sorgenti mono possono essere anche "mixate" per applicazioni a zona singola.

Modalità d'ingresso – Questo interruttore determina come sono presentati gli ingressi Canale 1/Canale 2 alla sezione amplificatore di potenza dell'amplificatore AmPlus 100. Esistono tre modalità:

1. Nella posizione 2 Canali/Mix, gli ingressi rimangono separati, non sommati. I potenziometri (pot) di livello del Canale 1 e del Canale 2 sono attivi in questa modalità. Usate questa modalità per:

   a. Stereo (2 canali)

   b. Due sorgenti distinte in un'applicazione a due zone (2 canali), una sorgente per zona.

   c. Due sorgenti distinte in una zona singola mono e ponticellata (Mix).

♪ **Nota bene:** *nella modalità Mix tutte e due le sorgenti, Canale 1 e Canale 2, sono presentate all'amplificatore allo stesso tempo. Quando l'interruttore interno MIX è nella posizione "mix" (Figura 5), l'attenuazione del Canale 1 controlla la sorgente collegata all'ingresso del Canale 1. L'attenuazione del Canale 2 controlla la sorgente collegata all'ingresso del Canale 2.*

2. Mono duale – Gli ingressi del Canale 1 e del Canale 2 sono sommati in mono e presentati agli amplificatori come segnale mono singolo. Questa modalità può anche essere usata quando si pilota un carico da 70/100 V dalle uscite del Canale 1 dell'amplificatore e un modulo Bose® Modello 1B Acoustimass® dalle uscite a 4 Ω del Canale 2 dell'amplificatore. Vedi "regolazione livello della Zona 2".
3. Modalità mono – Tutti e due gli ingressi, Canale 1 e Canale 2, sono sommati in mono. Solo il potenziometro di livello del Canale 1 è attivo.

Livello – *Regolazione livello del Canale 1* – Nella modalità 2 canali (stereo), questo potenziometro regola il livello del segnale alle uscite a bassa impedenza (4 Ω) del Canale 1. Nella modalità mono duale, controlla il livello della zona 1. Nella modalità mono, controlla il livello di tutte le uscite.

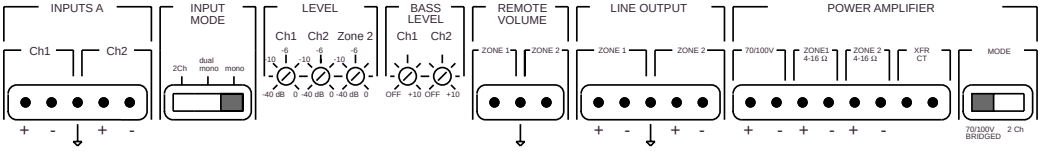
Regolazione livello del Canale 2 – Nella modalità 2 canali (stereo), questo potenziometro controlla il livello di segnale alle uscite a bassa impedenza (4 Ω) del Canale 2. Questo potenziometro non è attivo nelle modalità mono duale o mono.

Regolazione livello della zona 2 – Questo potenziometro è attivo solo quando la modalità d'ingresso è mono duale. In questa modalità, questo potenziometro controlla il livello del segnale alle uscite a bassa impedenza del Canale 2. Questo potenziometro dipende dal potenziometro del Canale 1; questo significa che il potenziometro del Canale 1 controlla il livello di tutte e due le zone in un sistema a 2 zone. Il potenziometro della zona 2 può comunque essere usato per regolare il livello della seconda zona di ascolto senza influenzare la zona 1. Questo potenziometro può anche essere usato per regolare il livello dei bassi quando l'amplificatore AmPlus 100 è usato per pilotare un carico da 70/100 V collegato all'uscita da 70/100 V e un modello Acoustimass 1B è collegato alle uscite del Canale 2.

Controlli dell'amplificatore AmPlus 100 (continua)

Figura 3 (Continua)

Controlli dell'amplificatore AmPlus 100

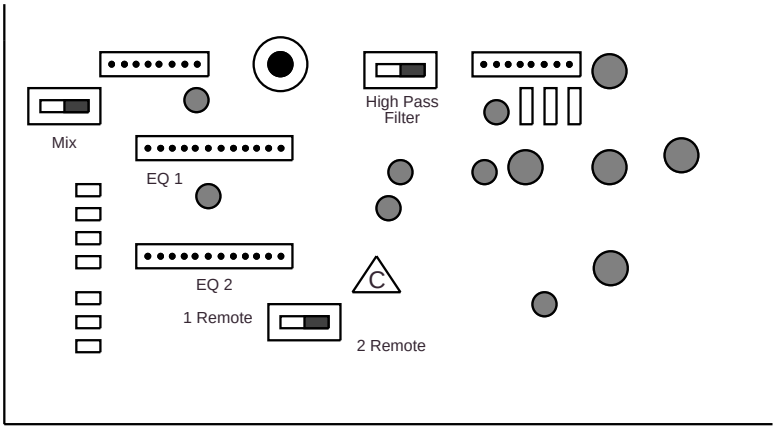


Livello dei bassi – Usate i potenziometri del livello dei bassi per aumentare il livello di uscita tra 50 Hz e 150 Hz. Questo è utile per compensare insufficiente carico acustico dell'unità per i bassi o alti livelli di rumore d'ambiente a bassa frequenza. I potenziometri del Canale 1 e del Canale 2 sono attivi in tutte le modalità operative.

Volume del telecomando – Quando usate l'amplificatore per l'uso con una zona d'ascolto, collegate il telecomando al pin-jack positivo (+) della zona 1 e al pin-jack della massa. Impostate l'interruttore interno del volume del telecomando (Figura 4) su 1_REMOTE. Quando usate l'amplificatore AmPlus 100 per applicazioni a 2 zone, collegate un secondo telecomando al pin-jack positivo (+) della zona 2 e al pin-jack della massa. Impostate l'interruttore interno del volume del telecomando su 2_REMOTE.

Figura 4

Interruttore interno del volume del telecomando



Uscite di linea – La risposta di tutte e due le uscite di linea è piatta (indipendentemente dall'installazione delle schede equalizzatrici o no). Il controllo di volume del telecomando regola i livelli delle uscite di linea. Tutte e due le uscite sono attive nella modalità stereo. Solo la zona 1 è attiva nelle modalità mono duale e mono.

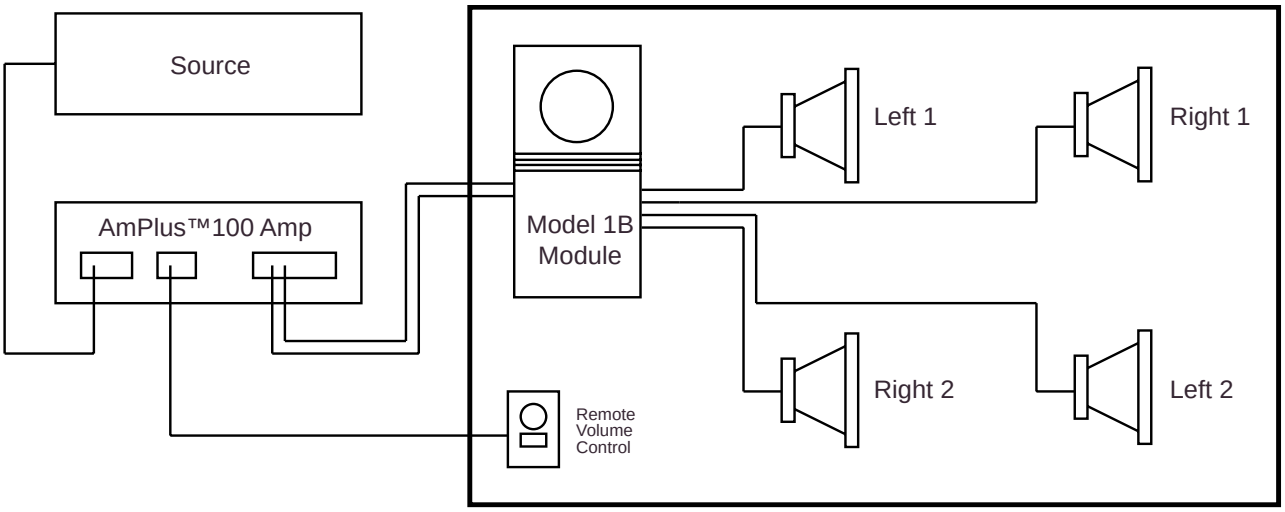
Uscite dell'amplificatore di potenza – L'uscita da 70/100 V è attivata quando l'interruttore modalità AMP è commutato nella posizione 70/100 V. In questa impostazione, tutti e due i canali dell'amplificatore AmPlus 100 sono ponticellati e forniscono fino a 100 W ai diffusori da 70/100 V.

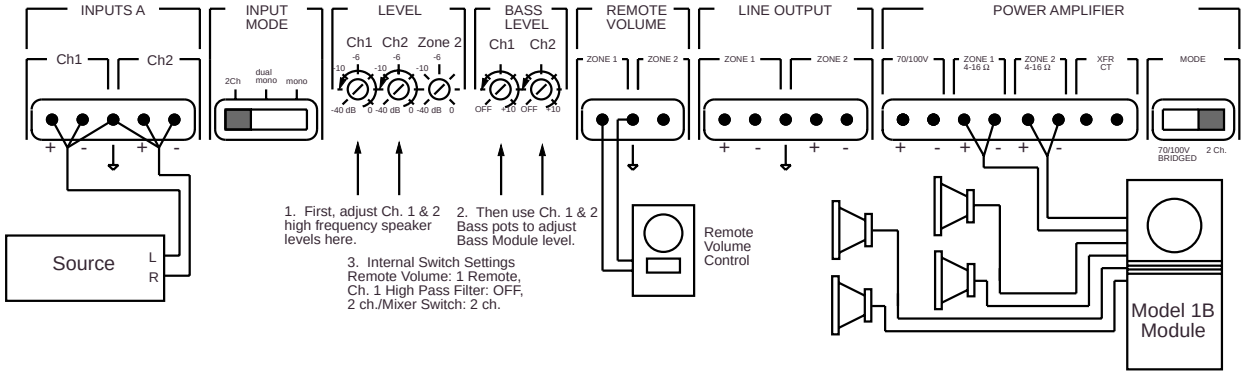
Quando la modalità AMP è nella posizione 2 canali e un ponticello è collocato tra i pin XFR CT, 50 W sono disponibili all'uscita 70/100 V e 65 W sono disponibili all'uscita del Canale 2.

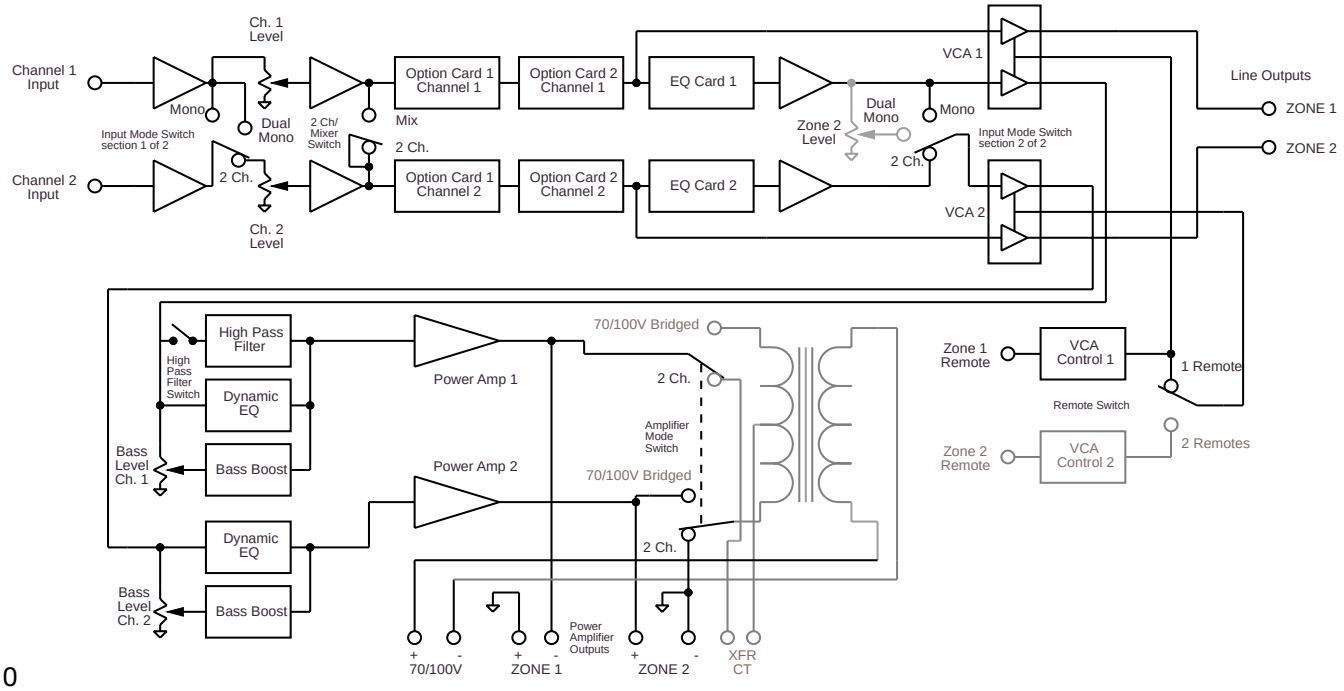
Con il selettore della modalità operativa nella posizione 2 canali, tutti e due i Canali 1 e 2 forniscono 65 W su un carico minimo di 4 Ω.

Commutatore interno passa-alto – Quando questo commutatore è nella posizione "HPF ON", le frequenze al di sotto di 150 Hz sono attenuate di 18 dB/ott. Questa attenuazione di frequenza influenza solo il Canale 1. Usate questo interruttore per limitare la banda di alcuni diffusori ad alta frequenza collegati al Canale 1 in un sistema bi-amplificato.

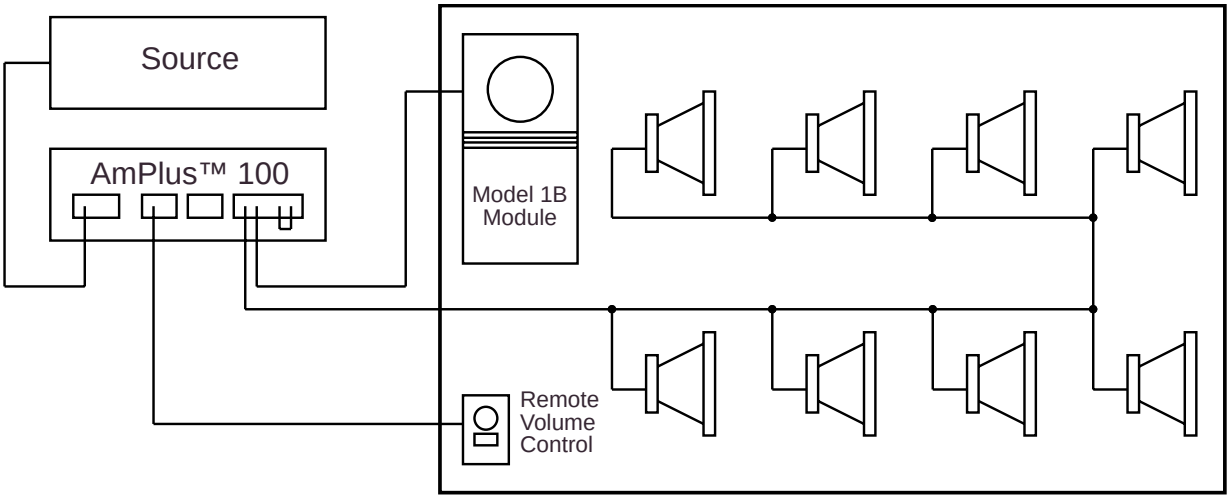
Installazione accoppiata diretta modello 1B dell'Amplificatore AmPlus 100

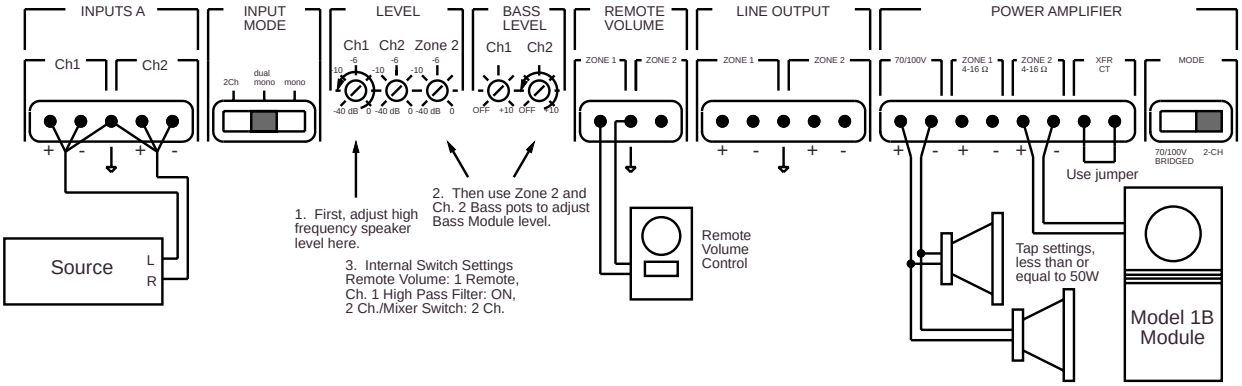


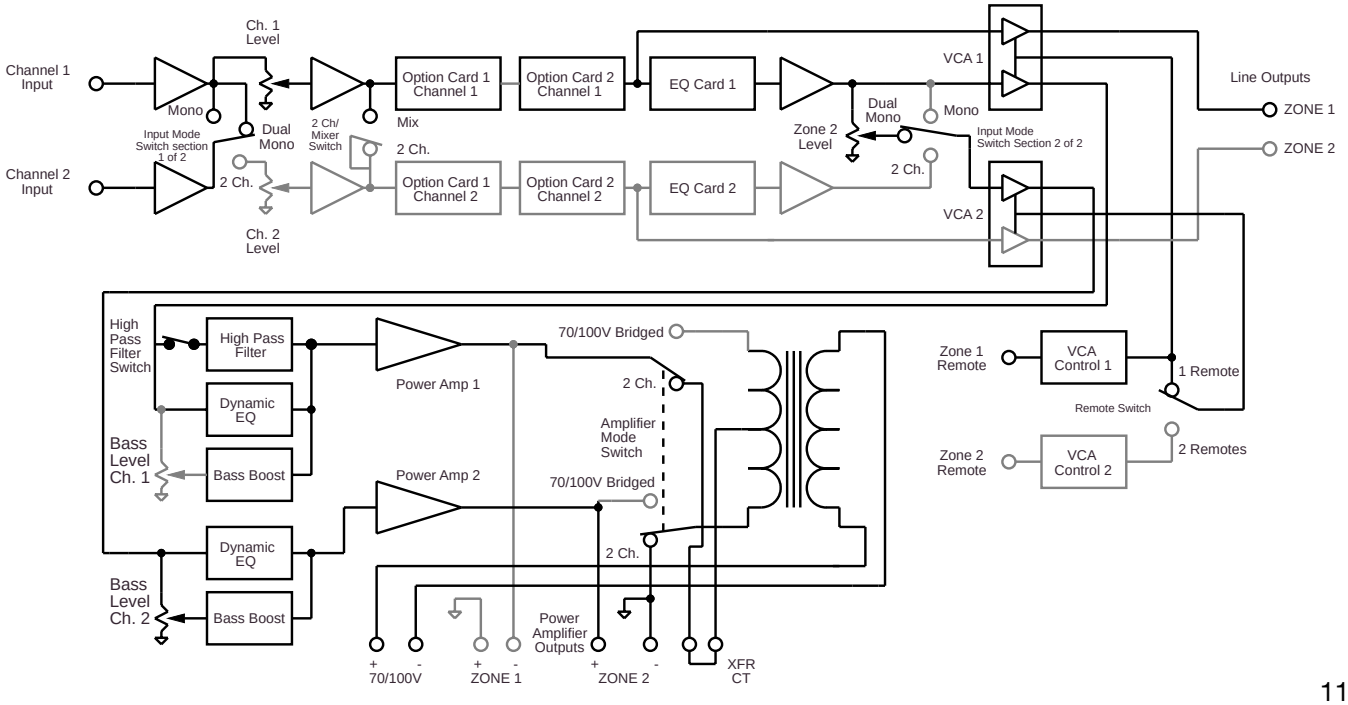




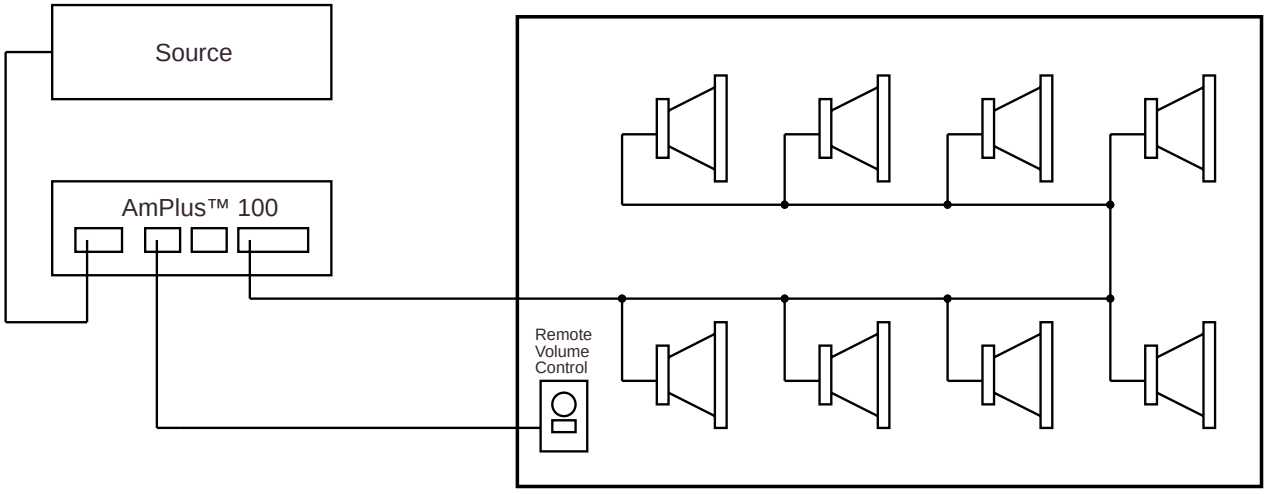
Installazione da 70/100 volt modello 1B dell'Amplificatore AmPlus 100

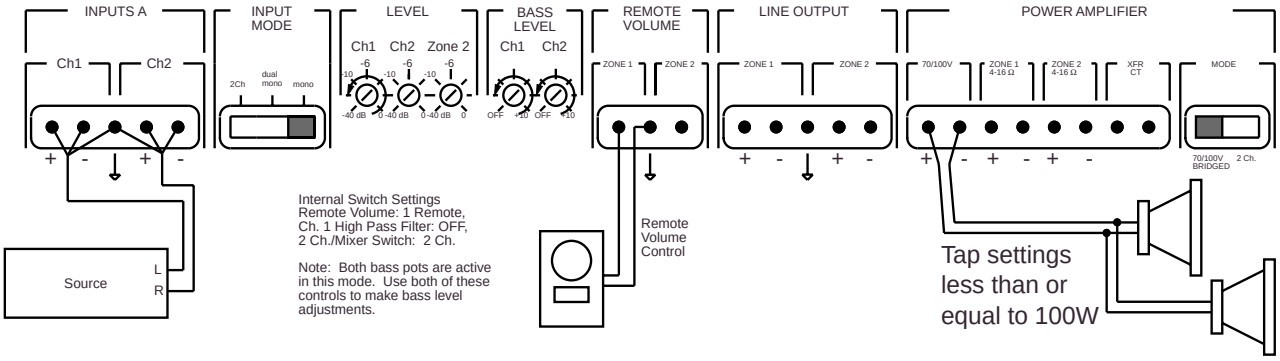


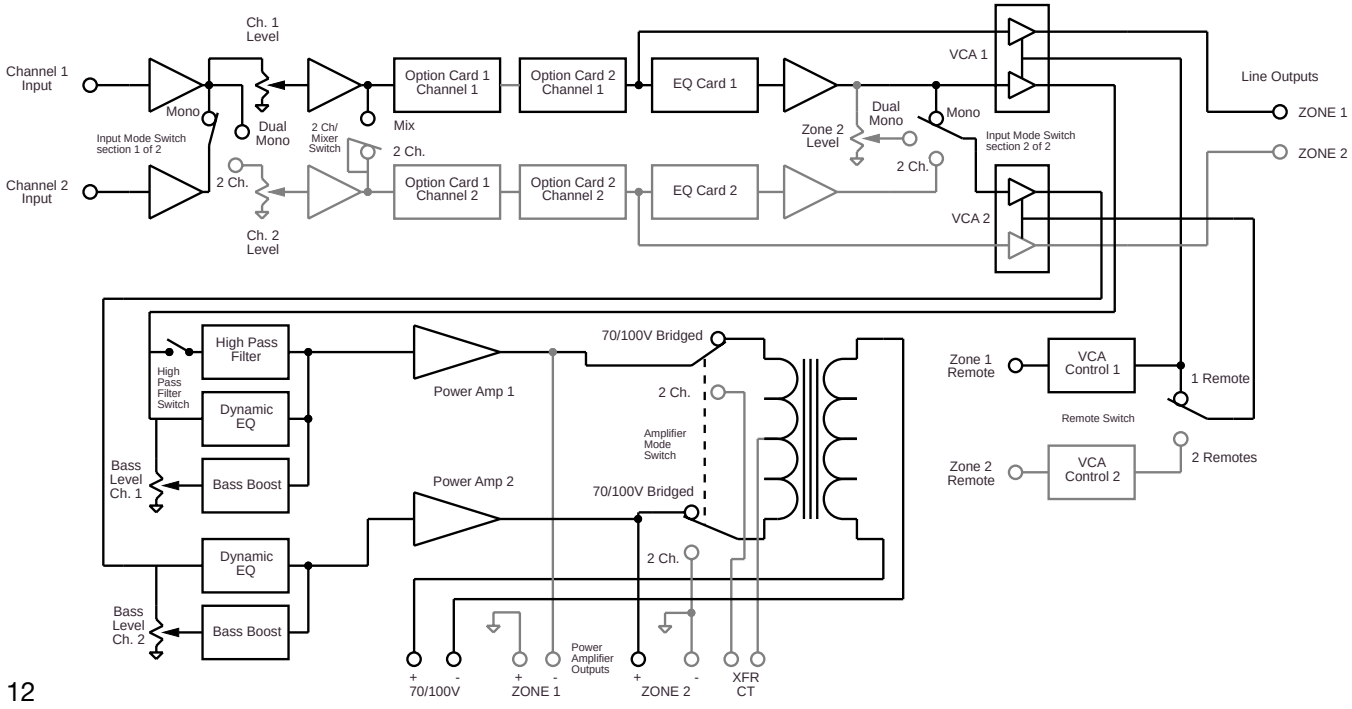




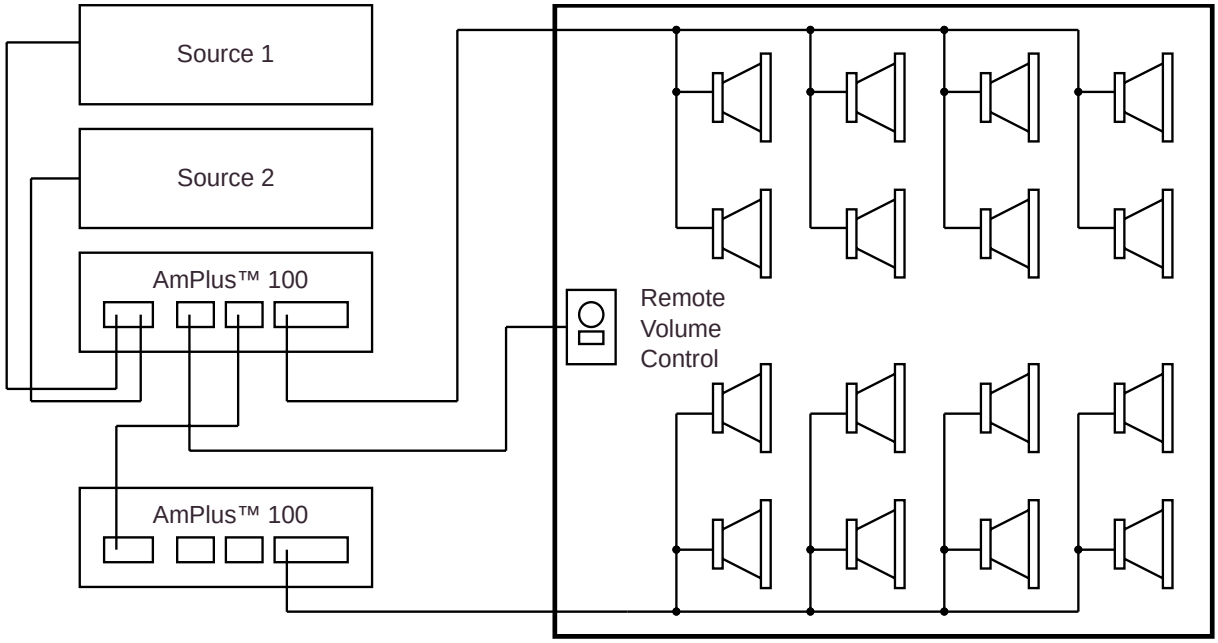
Installazione semplice monofonica dell'Amplificatore AmPlus 100

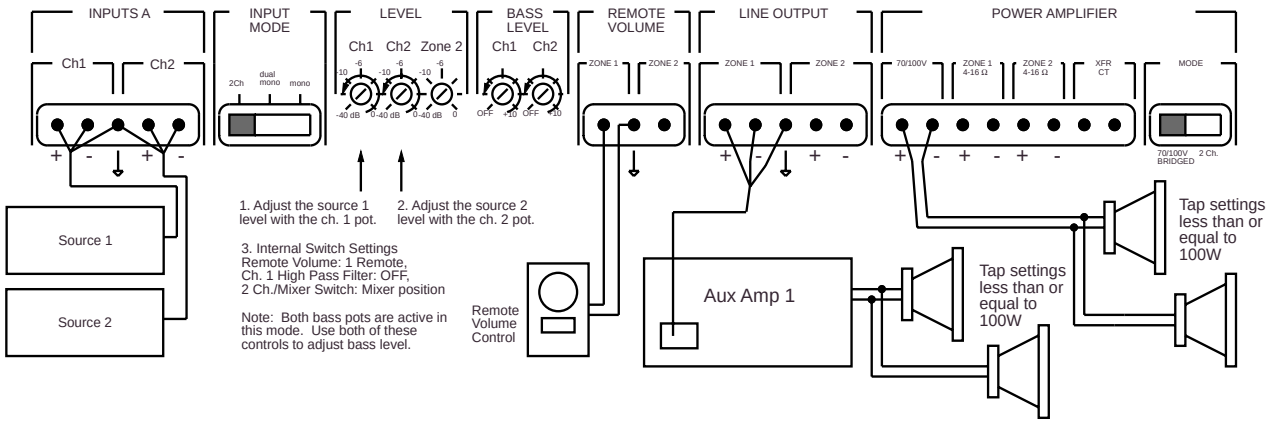


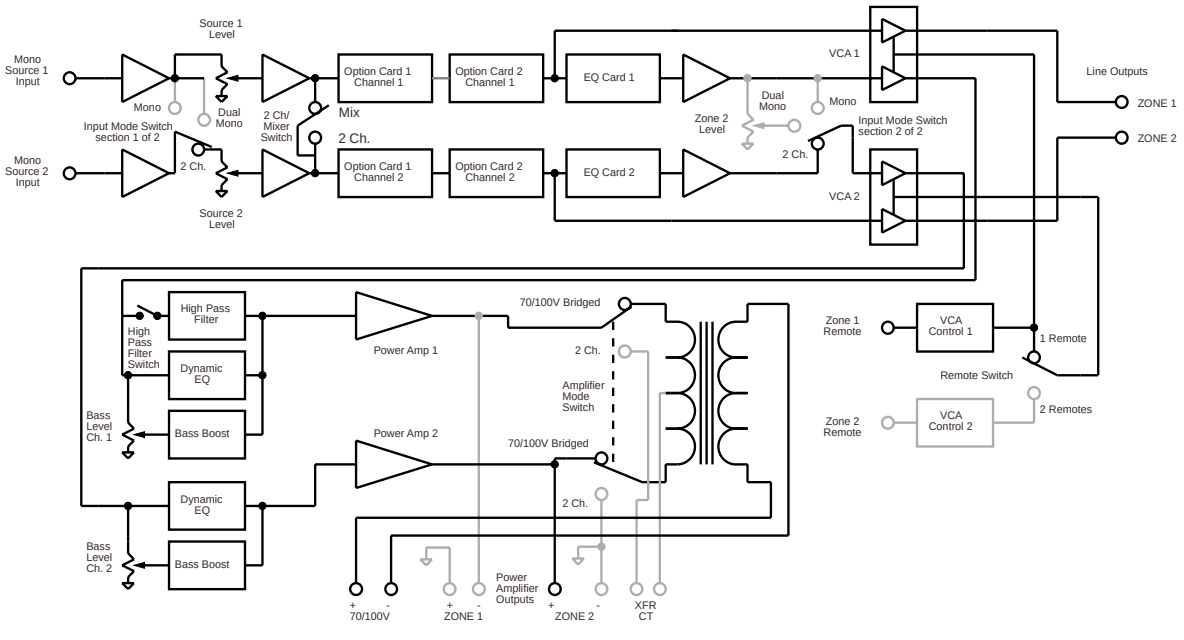




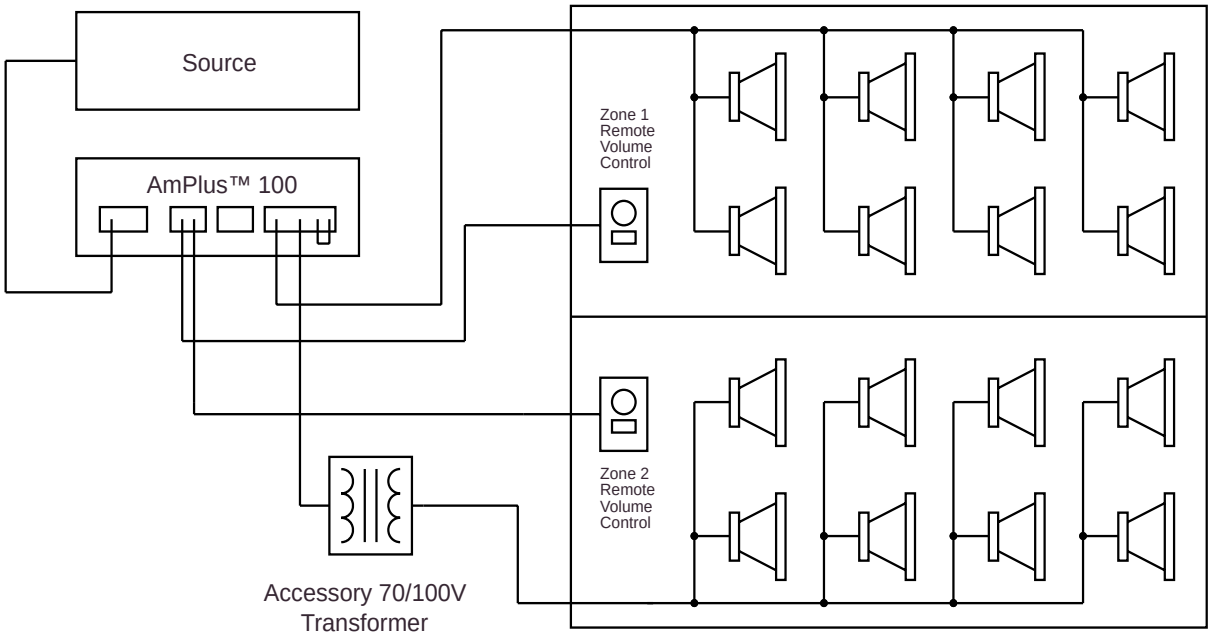
Installazione vasta monofonica dell'Amplificatore AmPlus 100

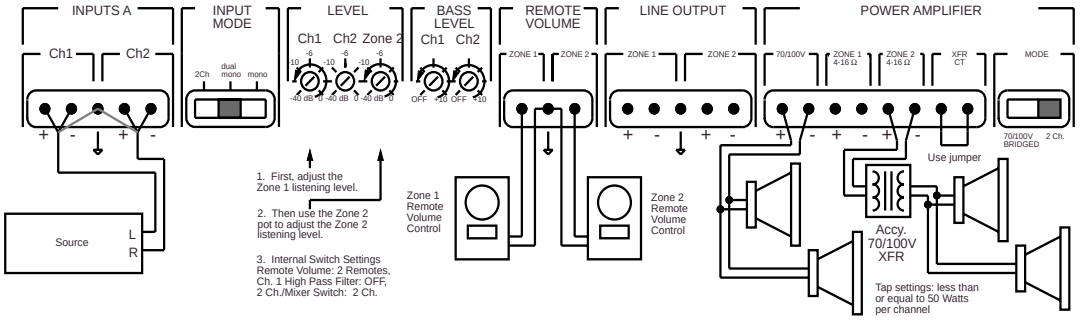


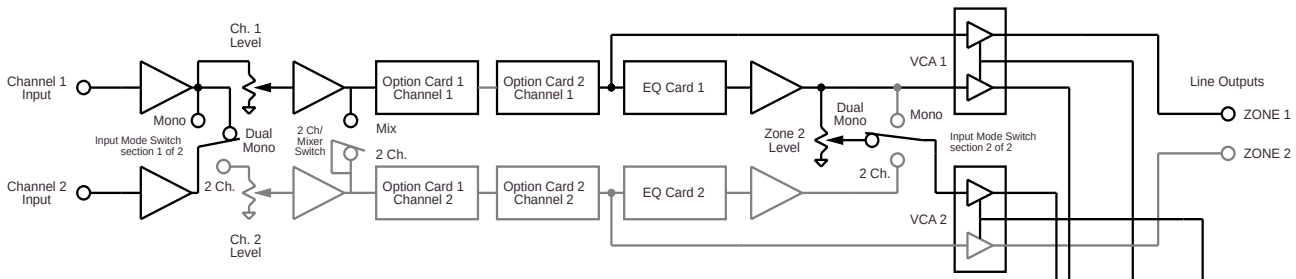


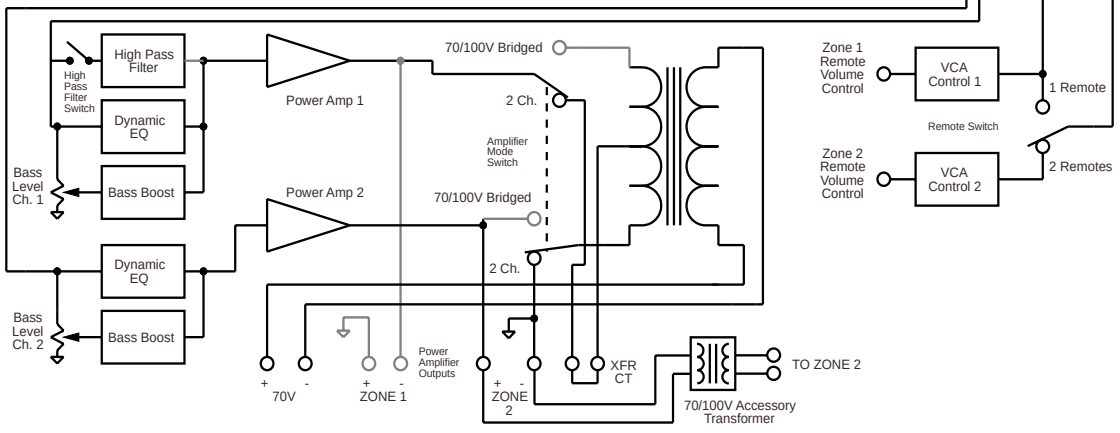


Installazione con due zone da 70/100 volt dell'Amplificatore AmPlus 100









Potenza d'uscita

Stereo: 65 W per canale su 4 Ω
50 W su 8 Ω
70 V mono a ponte: 100 W su 49 Ω
100 V mono a ponte: 100 W su 98 Ω
70 V / 4 Ω: 50 W all'uscita 70 V su 98 Ω
65 W all'uscita Ch 2 a 4 Ω
100 V / 4 Ω: 50 W all'uscita 70 V su 196 Ω
65 W all'uscita Ch 2 a 4 Ω

Sensibilità di ingresso

315 mV necessari per pilotare tutti e due i canali a massima potenza in ogni modalità

Attenuazione d'ingresso

0 dB a ∞

Configurazioni Ingresso/Uscita

1. 2canali (stereo)
2. Mono su carico da 4 Ω
3. Mono su carico da 70/100 V
4. Mono duale (1 sorgente / 2 zone)
5. 2 canali (70/100 V e 4 Ω / Ch 2)

Impedenza d'ingresso

32 KΩ bilanciato
11 KΩ sbilanciato

Impedenza uscite linea

600 Ω

Distorsione uscite linea

≤ 0,1 %

Risposta in frequenza (EQ attivo bypassato)

Uscite 4 Ω: 40 Hz – 16 KHz, ± 1 dB
Uscite 70/100 V: 60 Hz – 16 KHz, ± 1dB

THD alla potenza nominale

Uscite 4 Ω: ≤ 1 % THD (40 Hz – 16 KHz)
Uscite 70/100 V: ≤ 1 % THD (60 Hz – 16 KHz)

Ronzio e rumore

Uscite di linea: 92 dB
Uscite diffusori: 80 dB sotto la massima uscita con carico di 4 Ω

Controlli

Ingressi 1 e 2, attenuazione d'ingresso, volume da telecomando, regolazione bassi 1 e 2.

Interruttori per modalità d'ingresso e modalità amplificatore.

Interruttore acceso/spento sul pannello frontale.

Indicatori LED

Alimentazione: pannello frontale

Consumo di corrente AC

120 V~AC, 50/60 Hz, 350 W max
220-240 V~AC, 50/60 Hz, 350 W max

Temperatura di esercizio (raffreddamento passivo, aperture superiori e inferiori)

-10° C a + 50° C

Caratteristiche speciali

Controllo del volume via telecomando
Muting dei rumori di accensione / spegnimento
Rilevazione e limitazione del clipping
Protezione da corto circuito
Protezione da offset di CC
Limitazione termica
Stabile con carichi reattivi
Protezione da RFI
Approvazioni di sicurezza internazionali in base a UL-6500, CSA-E65, IEC-65
Conforme con EMC CE

Schede opzionali

Schede EQ (8, 25, 32, Modello 1B)
Scheda Source
Scheda Page

Connettori

Ingressi ed uscite sono morsettiere a connessione rapida

Dimensioni

43,2 x 25,4 x 9,5 cm
(montaggio su scrivania)
48,3 x 25,4 x 9,5 cm
(montaggio in rack, supporto a chassis)

Peso

9,1 Kg

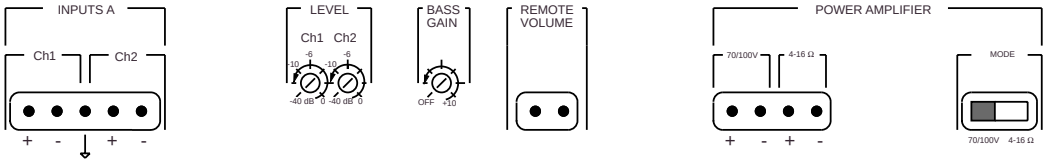
Apparecchiature associate

Kit per il montaggio in rack
Trasformatore 70/100 V

Controlli dell'amplificatore AmPlus 50

Figura 5

Controlli dell'amplificatore AmPlus 50



Ingressi – L'amplificatore AmPlus 50 è dotato di due ingressi bilanciati. Possono essere i canali destro e sinistro di una sorgente sonora stereo; due sorgenti mono possono essere anche "mixate". Dato che l'amplificatore AmPlus 50 è un amplificatore a canale singolo, una sorgente stereo è sommata in mono internamente.

Livello – *Regolazione livello del Canale 1* – Questo potenziometro controlla il livello del segnale della sorgente dell'ingresso del Canale 1.

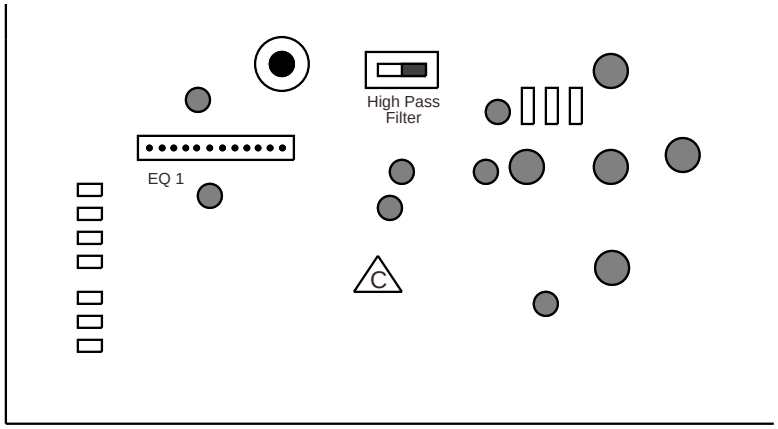
Regolazione livello del Canale 2 – Questo potenziometro controlla il livello del segnale della sorgente dell'ingresso del Canale 2.

Guadagno dei bassi – Usate il potenziometro del guadagno dei bassi per aumentare il livello di uscita tra 50 Hz e 150 Hz (influenza solo 50 Hz - 150 Hz). Questo è utile per compensare insufficiente carico acustico dell'unità per i bassi o alti livelli di rumore d'ambiente a bassa frequenza.

Volume del telecomando – Collegate il telecomando al pin-jack positivo (+) della zona 1 e al pin-jack della massa.

Figura 6

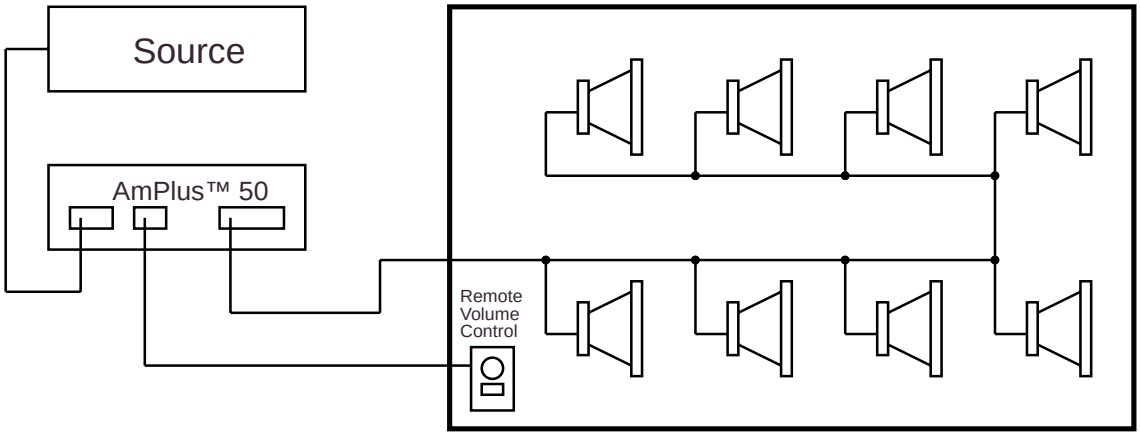
Interruttore interno del volume del telecomando

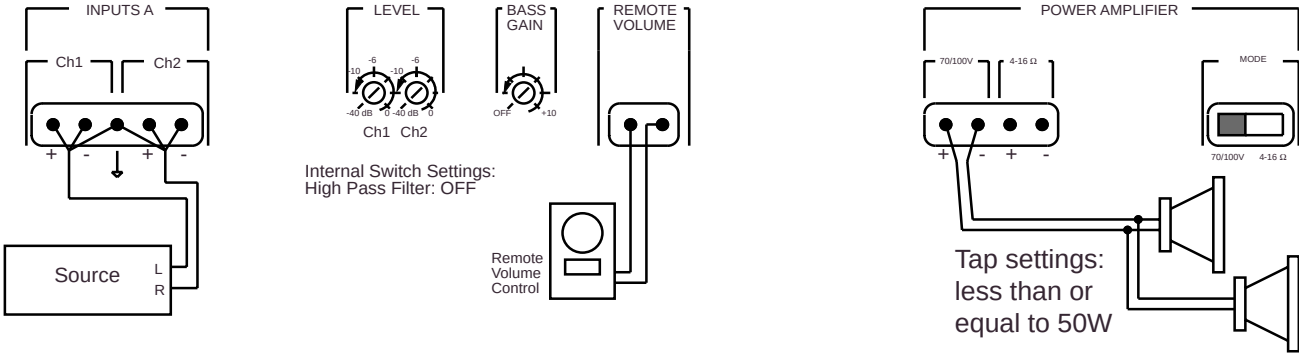


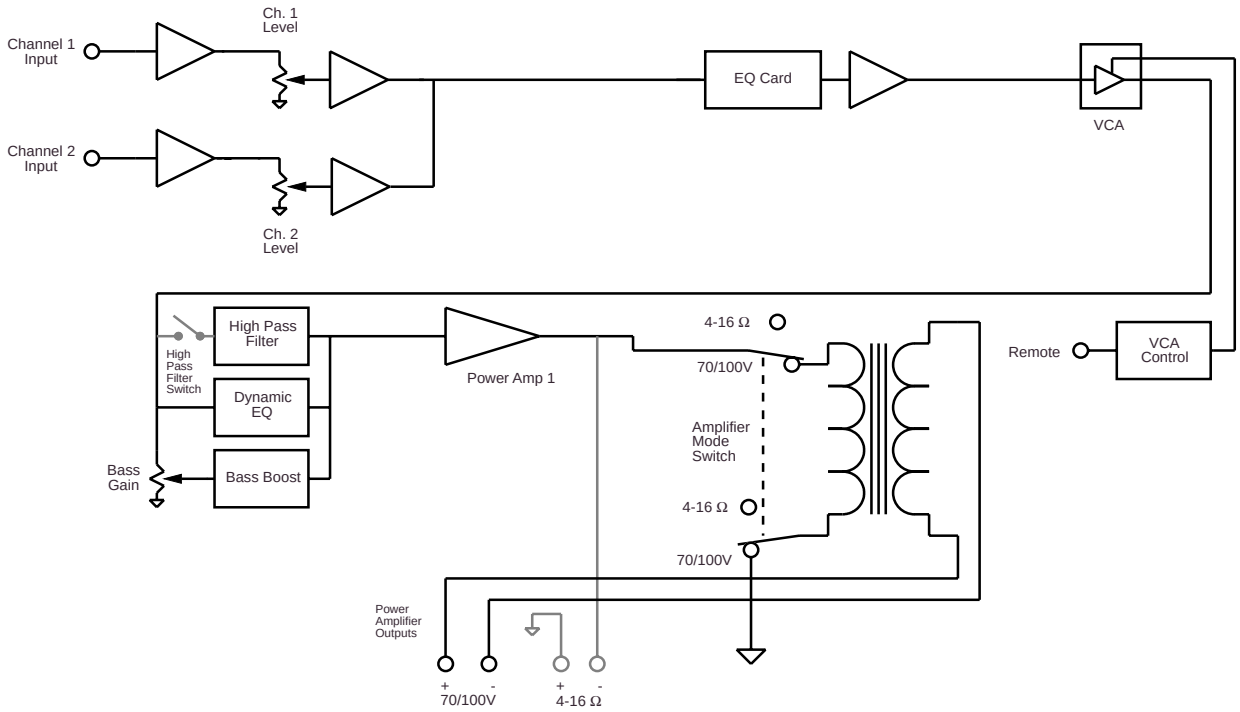
Uscite dell'amplificatore di potenza – L'uscita 70/100 V è attivata quando il selettore della modalità operativa dell'amplificatore è nella posizione 70/100 V. L'uscita a 4 Ω è attivata quando il selettore della modalità operativa dell'amplificatore è nella posizione 4 Ω.

Commutatore interno passa-alto – Quando questo commutatore è nella posizione "HPF ON", le frequenze al di sotto di 150 Hz sono attenuate di 18 dB/ott. Usate questo interruttore per limitare la banda di alcuni diffusori ad alta frequenza in un sistema bi-amplificato.

Installazione semplice monofonica dell'Amplificatore AmPlus 50







Italiano

Potenza d'uscita

70 V mono: 50 W su 98 Ω
100 V mono: 50 W su 196 Ω
Modalità 4 Ω: 70 W su 4 Ω

Sensibilità di ingresso

315 mV necessari per pilotare tutti e due i canali a massima potenza in ogni modalità

Attenuazione d'ingresso

0 dB a ∞

Configurazioni Ingresso/Uscita

1. Mono su carico da 4 Ω
2. Mono su carico da 70/100 V
3. Come estensione dell'amplificatore AmPlus 100

Impedenza d'ingresso

32 KΩ bilanciato
11 KΩ sbilanciato

Impedenza uscite linea

600 Ω

Distorsione uscite linea

≤ 0,1 %

Risposta in frequenza (EQ attivo bypassato)

Uscite a 4 Ω: 40 Hz - 16 KHz, ± 1dB
Uscite 70/100 V: 60 Hz - 16 KHz, ± 1dB

THD alla potenza nominale

Uscite 4 Ω: ≤ 1 % THD (40 Hz - 16 KHz)
Uscite 70/100 V: ≤ 1 % THD (60 Hz - 16 KHz)

Ronzio e rumore

Uscite amplificatore di potenza: 80 dB sotto la massima uscita con carico di 4 Ω

Controlli

Ingressi 1 e 2, attenuazione d'ingresso, volume da telecomando, regolazione bassi tra 50 Hz e 150 Hz di 0 / + 10 dB.

Selettore della modalità operativa dell'amplificatore.

Interruttore acceso/spento sul pannello frontale.

Indicatori LED

Alimentazione: pannello frontale

Consumo di corrente AC

120 V~AC, 50/60 Hz, 200 W max
220-240 V~AC, 50/60 Hz, 200 W max

Temperatura di esercizio (raffreddamento passivo, aperture superiori e inferiori)

-10° C a +50° C

Caratteristiche speciali

Controllo del volume via telecomando
Muting dei rumori di accensione / spegnimento
Rilevazione e limitazione del clipping
Protezione da corto circuito
Protezione da offset di CC
Limitazione termica
Stabile con carichi reattivi
Protezione da RFI
Approvazioni di sicurezza internazionali in base a UL-6500, CSA-E65, IEC-65
Conforme con EMC CE

Schede opzionali

Schede EQ (8, 25, 32, Modello 1B)

Connettori

Ingressi ed uscite sono morsettiere a connessione rapida

Dimensioni

43,2 x 25,4 x 9,5 cm
(montaggio su scrivania)

48,3 x 25,4 x 9,5 cm
(montaggio in rack, supporto a chassis)

Peso

9,1 Kg

Apparecchiature associate

Kit per il montaggio in rack

USA

Bose Corporation, The Mountain
Framingham, MA 01701-9168
1-800-288-BOSE (1-800-288-2673)
Phone hours – ET (eastern time):
Weekdays 9 a.m. to 8 p.m.
Saturdays 9 a.m. to 3 p.m.

Canada

Bose Ltd., 1-35 East Beaver Creek Road
Richmond Hill, Ontario L4B 1B3
1-800-444-BOSE (1-800-444-2673)
Phone hours – ET (eastern time):
Weekdays 9 a.m. to 5 p.m. ET

European Office

Bose B.V., Nijverheidstraat 8
1135 GE Edam, Nederland
TEL 0299-390139 FAX 0299-390109

Australia

Bose Australia, Inc., 1 Sorrell Street
Parramatta, N.S.W. 2150
TEL 02 204-6111 FAX 02 204-6122

Belgique/België

Bose N.V., Limesweg 2, B-3700 Tongeren
TEL 012-390800 FAX 012-390840

Danmark

Bose A/S, Industrivej 7, 2605 Brøndby
TEL 4343-7777 FAX 4343-7818

Deutschland

Bose GmbH, Max-Planck-Straße 36d
D-61381 Friedrichsdorf
TEL 06172-71040 FAX 06172-710419

France

Bose S.A., 6, rue Saint Vincent
78100 Saint Germain en Laye
TEL 01-3061-6363 FAX 01-3061-4105

India

Bose Corporation India Private Limited
W-16, Greater Kailash-II
New Delhi 110 048
TEL (011) 648-4462 FAX (011) 648-4463

Ireland

Bose Corporation
Carrickmacross, Co Monaghan
TEL 042-61988 FAX 042-61998

Italia

Bose S.p.A., Via Luigi Capucci, 12
00147 Roma
TEL 06-5127641 FAX 06-5115438

Japan

Bose K.K., Shibuya YT Building
28-3 Maruyama-cho
Shibuya-ku, Tokyo 150
TEL 3-5489-1054 FAX 3-5489-0591

Nederland

Bose B.V., Nijverheidstraat 8
1135 GE Edam
TEL 0299-390139 FAX 0299-390109

Norge

Bose A/S, Solheimsgate 11
N-2001, Lillestrøm
TEL 63-817380 FAX 63-810819

Österreich

Bose Ges.m.b.H., Vienna Business Park Wienerbergstrasse 7 (10.OG)
A-1100 Vienna
TEL 01-60404340 FAX 01-604043423

Schweiz/Suisse

Bose AG, Rünenbergerstrasse 13
4460-Gelterkinden
TEL 061-9815544 FAX 061-9815502

Sverige

Bose A/S, Blandsädsgatan 2D
S-43146 Mölndal
TEL 031-878850 FAX 031-274891

United Kingdom

Bose Limited, Unit G2
Trinity Trading Estate
Sittingbourne, Kent ME10 2PD
TEL 01795-475341 FAX 01795-427227

From other locations

Bose Customer Service, 1 New York Avenue
Framingham, MA 01701-9168 USA
TEL (508)766-1900 FAX (508)766-1919

World Wide Web

www.bose.com

©1998 Bose Corporation, The Mountain, Framingham, MA 01701-9168 USA
JN97810 Italian

BOSE®
Better sound through research®